

Suomen musiikkikirjastoyhdistyksen julkaisusarja 152



Yhtenäistetty Béla Bartók

Teosten yhtenäistettyjen nimekkeiden ohjeluettelo

Heikki Poroila

Suomen musiikkikirjastoyhdistys
Helsinki 2013

Julkaisija
Suomen musiikkikirjastoyhdistys

Toimitustyö ja ulkoasu
Heikki Poroila

© Heikki Poroila 2013

Toinen laitos, verkkoversio 1.0

01.4

POROILA, HEIKKI

Yhtenäistetty Béla Bartók : Teosten yhtenäistettyjen nimekkeiden ohjelueettelo / Heikki Poroila. – Toinen laitos, verkkoversio 1.0 – Helsinki : Suomen musiikkikirjastoyhdistys, 2013. – 38 s. - (Suomen musiikkikirjastoyhdistyksen julkaisusarja, ISSN 0784-0322 ; 152). ISBN 978-952-5363-51-7 (PDF)

ISBN 978-952-5363-51-7

Lukijalle

Unkarin kansainvälisti tunnetuin säveltäjä BÉLA BARTÓK (25.3.1881 – 26.9.1945) oli myös tutkija, jonka ennakkoluuloton asenne perinnemusiikkiin heijastuu voimakkaasti myös omissa sävellyksissä. Bartókin kiinnostus kansanmusiikkiperinteeseen ei silti ollut erityisen kansallishenkistä, vaan suuntautui Unkarin lisäksi myös naapurialueille Slovakiaan ja Romaniaan. Keräämäänsä perinneaineistoa Bartók käytti koko elämänsä ajan henkisenä resurssivarastona, vaikkei kysymys aina ollut materiaalin suoranaisesta hyödyntämisestä.

Bartók suhtautui nuoruudensävellyksiinsä varsin ankarasti, mitä heijastaa mm. opusnumeroinin aloittaminen kolmeen kertaan (1-30 vuosina 1890-1894, 1-21 vuosina 1894-1898 ja 1-21 vuosina 1904-1921). Vasta vuodesta 1905 lähtien alkoi syntyä teoksia, jotka Bartók itsekin myöhemmin tunnusti teoslueltoonsa kuuluviksi. Tämän ”kypsän kauden” keskeisiin teoksiin kuuluvat lukuisat kansantanssit orkesterille ja kansalaulusovitukset, *Musik für Saiteninstrumente, Schlagzeug und Celesta*, pianosarjat *Gyermeknek* ja *Mikrokozmosz*, 44 viuluduoa, näytämöteokset *Hertua Sinparran linna*, *Puinen prinssi* ja *Ihmeellinen mandariini* sekä *Cantata profana*.

Bartók suhtautui musiikkiin anti-romantisesti, eräällä lailla ”demokraattisesti” ja lopulta klassisen ankarasti. Tämä asenne johti hänet sovittamattomaan ristiriitaan 1930-luvulla Keski-Euroopassa voimistuneen natsismin ja fasismin kanssa, kustantajan vaihdokseen (itävaltalainen Universal Edition sai mennä, Bartók valitsi Boosey & Hawkesin) ja lopulta vapaaehtoiseen maanpakoon. Vuodesta 1936 elämänsä loppuun asti Bartók sävelsi lähes pelkästään tilaustöitä, joukossa eräitä keskeisiä sävellyksiä. Yritys ryhtyä elämään emigranttina johti vaihtelevaan menestykseen, mutta vuonna 1943 ilmennyt leukemia lopetti kaikki yritykset lyhyeen.

Béla Bartókin sävellystuotannon luetteloinnissa on aina ollut ongelmia, koska yksiselitteistä teosluelteloa ei ole ollut käytössä. Hakuteoksissa hänen sävellyksensä esiintyvät usein pelkästään käänösnimillä, erityisesti saksankielisinä versioina. Tähän on joskus ollut syynä säveltäjän saksankielinen kustantaja, mutta ei välttämättä aina. Tässä ohjeluellossa olen pyrkinyt löytämään jokaisen teoksen autentisen nimenmuodon.

Toinen keskeinen ongelma liittyy teosten numerointiin. Opusnumeroointi ei ole todellinen vaihtoehto, koska Bartók muutti sitä niin monta kertaa ja koska vain osalla hänen kypsän kauden teoksistaan kaan on opusnumero.

Teosluelokodeja on nykyään tarjolla kaksi. Laajimmin käytössä on Sz-numeroointi (Andras Szöllösyn mukaan*), mutta esimerkiksi Groven tietosanakirjassa on otettu käyttöön uudempi BB-numeroointi, joka pohjautuu László Somfain teosluelteloon *List of Works and Primary Sources* (1996**). Olen päättynyt käyttämään ohjeluellossa edelleen Sz-numeroita ennen muuta niiden vaihtuneisuuden takia. BB-numeron olen kuitenkin lisännyt kunkin nimekkeen kohdalle lisätietona. Tämä Sz-numeroointi kattaa myös osan nuoruudentuotannosta. Muita nuoruudenteoksia on Dillen luetteloon*** koodeilla DD (1-77).

* Andras Szöllösy: Verzeichnis der Werke Béla Bartóks. – Julkaisussa: Béla Bartók : Weg und Werk : Schriften und Briefe / Herausgegeben von Bence Szabolcsi. – Kassel : Bärenreiter, 1972. – S. 324-362. ISBN 3-42304085-8

** László Somfai: List of Works and Primary Sources. – Julkaisussa: Béla Bartók: Composition, Concepts, and Autograph Sources (Berkeley, 1996).

*** Denijs Dille: Thematisches Verzeichnies der Jugendwerke Béla Bartóks 1890-1904. – (Budapest 1974)

Unkarin kielen ominaisuuksista on tässä yhteydessä syytä mainita kaksi asiaa.

Unkarin kielessä epämääräistä artikkelia *egy* käytetään vain yksikössä. Sama sana tarkoittaa lukua yksi. Monikossa artikkelin puuttuminen ilmaisee epämäärisyyttä. Määräinen artikkeli on joko *a* (konsonantin edellä) tai *az* (vokaalien edellä).

Unkarin kielen aakkoset ovat latinalaisten kirjoitustavan mukaisia muutamin poikkeuksin. Sen sijaan erilaisten kirjainyhdistelmien ääntäminen on suhteellisen monimutkainen asia, jota ei tässä ole kuitenkaan tarpeen pohtia. Seuraavat suomen kielen aakkosista puuttuvat kirjaimet ovat unkarin kielessä vakinaisessa käytössä ja täytyy muistaa kirjoittaa täsmälleen oikein:

Á á	ääntyy lähinnä ä-kirjaimen lailla
É é	eroaa ääntämykseltään tavallisesta e-kirjaimesta
Í í	eroaa ääntämykseltään tavallisesta i-kirjaimesta
Ó ó	eroaa ääntämykseltään tavallisesta o-kirjaimesta
Őő ŕ ŕ	eroaa ääntämykseltään tavallisesta ö-kirjaimesta
Ú ú	eroaa ääntämykseltään tavallisesta u-kirjaimesta
Ü ü	äännetään kuten suomen kielen y
Űű Ÿ Ÿ	eroaa ääntämykseltään tavallisesta ü-kirjaimesta

Unkarin kielessä on myös kirjainyhdistelmiä, joiden ääntämys on suomen kielestä poikkeava: cs, dz, dzs, gy, ly, sz, ty, zs.

Sz-numeroidut sävellykset (Sz1-121)

[Valssit, piano, Sz1]

- 1890. BB1, DD1 Tämän pianovalssin yhteydessä on esiintynyt opusnumero 1. BB-luettelossa on samalla numerolla 1 kymmeniä varhaisteoksia.

[Masurkat, piano, Sz2]

- 1890. BB1, DD3. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 3.

[A Duna folyása, Sz4]

- 1894. BB1, DD20b Viulu ja piano.

[Kappaleet, piano, Sz6]

- 1898? BB14, DD53. Kappaleiden (3) yhteydessä on joskus esiintynyt opusnumero 21.

[Scherzot, piano, Sz8, B-duuri]

- 1897. B11, DD50. Teos on esiintynyt opusnumerolla 18.

[Kvartetot, piano, jouset, Sz9, c-molli]

- 1898. BB13, DD52. Teos on esiintynyt opusnumerolla 20.

[Laulut, lauluääni, piano, Sz10]

- 1898. BB15. DD54.

[Laulut, lauluääni, piano, D54. Nro 1, Im wunderschönen Monat Mai]

- Teksti Heinrich Heine.

[Laulut, lauluääni, piano, D54. Nro 2, Nacht am Rheine]

- Teksti Carl Siebel.

[Laulut, lauluääni, piano, D54. Nro 3, Die Gletscher leuchten im Mondenlicht]

- Teksti Friedrich Martin von Bodenstedt.

[Liebeslieder, Sz13]

- 1900. BB20, DD62. Lauluääni ja piano.

[Liebeslieder, Sz13. Nro 1, Du meine Liebe]

- Teksti Friedrich Rückert.

[Liebeslieder, Sz13. Nro 2, Diese Rose pflück ich hier]

- Teksti Nikolaus Lenau.

[Liebeslieder, Sz13 Nro 3, Du geleitest mich zum Grabe]

- Tekstin tekijää ei tiedetä.

[Liebeslieder, Sz13. Nro 4, Ich fühle deinen Odem]

- Teksti Friedrich Martin von Bodenstedt.

[Liebeslieder, Sz13. Nro 5, Wie herrlich leuchtet]

- Teksti Johann Wolfgang von Goethe.

[Liebeslieder, Sz13. Nro 6, Herr! Der du alles wohl gemacht]

- Teksti Friedrich Rückert.

[Laulut, lauluääni, piano, Sz15]

► 1902-1904. BB24, DD67. Tekstit Lajos Pósa (1850-1914).

■ Négy dal Pósa Lajos szövegeire

[Laulut, lauluääni, piano, Sz15. Nro 1, Őszi szellő]

■ Autumn breeze

[Laulut, lauluääni, piano, Sz15. Nro 2, Még azt vetik a szememre]

■ They are accusing me

[Laulut, lauluääni, piano, Sz15. Nro 3, Nincs olyan bú]

■ There is no greater sorrow

[Laulut, lauluääni, piano, Sz15. Nro 4, Ejnye, ejnye!]

■ Alas! Alas!

[Sinfoniat, Sz16, Es-duuri. Scherzo]

► 1902-1903. BB24, DD68.

[Scherzot, ork., Sz17, B-duuri]

► 1901. BB25, DD65.

[Laulut, lauluääni, piano, Sz18]

► 1903. BB32, DD76 Tämä neljän laulun kokonaisuus on kadonnut.

[Sonaatit, viulu, piano, Sz20, e-molli]

► 1903. BB28, DD72.

[Kossuth, Sz21]

► 1903. BB31, DD75a. Sinfoninen runo orkesterille.

[Kossuth, Sz21. Marche funèbre; sov., piano]

► 1903.

[Kappaleet, piano, Sz22]

► 1903. BB27, DD71. Osat: 1. Etydi vasemmalle kädelle, 2. Fantasia 1, 3. Fantasia 2, 4. Scherzo.

[Kvintetot, piano, jouset, Sz23]

► 1903-1904. BB33, DD77.

[Rapsodiat, piano, Sz26]

► 1904. Opus 1, BB36a.

[Rapsodiat, piano, ork., Sz27]

► 1904? BB36b. Pianorapsodian Sz26 sovitus.

[Scherzot, piano, ork., Sz28]

► 1904. Opus 2. BB35.

■ Burlesque

[Magyar népdalok, Sz29]

► 1904-1905. BB37. Lauluääni ja piano.

■ Ungarische Volkslieder

[Magyar népdalok, Sz29. Nro 1, Lekaszálták már a rétet]

■ Abgemäht ist schon die Wiese

[Magyar népdalok, Sz29. Nro 2, Add reám csókodat, el kell mennem]

■ Gib einen Kuss mir, denn ich muss fort

[Magyar népdalok, Sz29. Nro 3, Fehér László lovát lopott]

■ László Fehér hat ein Pferd gestohlen

[Magyar népdalok, Sz29. Nro 4, Az egri ménés mind szürke]

■ Erlaus Gestüt hat Schimmel nur

[Piros alma leesett a sárba, Sz30]

► 1905. BB34. Lauluääni ja piano. Nimeke on muuttunut.

■ Székely népdal. Szekler Volkslied. Auf die Erde fiel der rote Apfel

[Sarjat, ork., nro 1, Sz31]

► 1905, Wien. Opus 3, BB39.

[Sarjat, ork., nro 1, Sz31 (1920)]

► 1920.

[A kicsi tót-nak, Sz32]

► 1905. BB41. Lauluääni ja piano.

■ Für den kleinen Slowaken. Pikku slovakille

[A kicsi tót-nak, Sz32. Nro 1, Álmos vagyok édes anyám lelkem]

■ Mütterchen, ich bin so müde

[A kicsi tót-nak, Sz32. Nro 2, Ejnye ejnye nézz csak ide]

■ Guck doch, Liebste, guck doch her

[A kicsi tót-nak, Sz32. Nro 3, Puha meleg tolla van a kismadárnak]

■ Weich und warm ist des Vögelchens Gefieder

[A kicsi tót-nak, Sz32. Nro 4, Bim bam bim bam, zúg a harang]

■ Bim-bam, bim-bam, tönt die Glocke

[A kicsi tót-nak, Sz32. Nro 5, Esik eső esdekél száraz fákra]

■ Regen rieselt auf die trocknen Bäume

[Harangszó, Sz32a]

► 1905? Kaksi lauluääntä.

■ Glockenläuter. Bell sound

[Magyar népdalok, Sz33]

► 1906. BB42. Lauluääni ja piano. Sovituksia unkarilaisista kansanlauluista.

■ Ungarische Volkslieder

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 1, Elindultam szép hazámbúl]

■ Schöne Heimat, ich muss scheiden

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 2, Által mennék én a Tiszán ladikon]

■ Gerne möchte ich über die Theiss im Kahne

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 3, Fehér László]

■ Volksballade

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 4a, A gyulai kert alatt]

■ Hinter'm Garten von Gyula

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 4b, A kertmegi kert alatt]

■ Hinter'm Garten von Kertmeg

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 5, Ucca, ucca, ég az ucca]

■ Feuer wütet in der Gasse, Feuer

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 6, Ablakomba, ablakomba]

■ Mondlicht scheint in's Fenster

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 7, Száraz ágtól messze virít a rózsa]

■ Weit vom dürren Stengel blüht die Rose

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 8, Végig mentem a tárkányi]

■ Durch die lange Gasse schreit' ich in Tárkány

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 9, Nem meszsze van ide kis Margitta]

■ Nicht gar weit entfernt ist klein Margitta

[Magyar népdalok, Sz33. Nro 10, Szánt a babám]

■ Pflügt mein Liebchen

[Magyar népdalok, Sz33 (1928)]

► 1928. BB97.

[Magyar népdalok, Sz33a]

► 1906. BB43. Lauluäni ja piano. Sovituksia unkarilaisista kansanlauluista.

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 1, Tiszán innen Dunán túl]

■ Diesseits der Theiss und jenseits der Donau

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 2, Erdők, völgyek, szűk ligetek]

■ Wälder, Täler, enge Auen

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 3, Olvad a hó]

■ Weg ist der Schnee

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 4, Ha bemegyek a csárdába]

■ Wenn ich in die Csárda gehe

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 5, Fehér László lovát lopott]

■ László Fehér hat ein Pferd gestohlen

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 6, Megittam a piros bort]

■ Roten Wein hab ich getrunken

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 7, Ez a kislány gyöngyöt fűz]

■ Perlen zieht dies Mädchen auf

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 8, Sej, mikor engem katonának visznek]

■ Ach! Wenn ich zu den Soldaten muss...

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 9, Még azt mondják]

■ Was die Leute sagen

[Magyar népdalok, Sz33a. Nro 10, Kis kece lányom]

■ Mein liebes Mädchen

[Két magyar népdal, Sz33b]

► 1906. BB44. Lauluääni ja piano. Sovituksia unkarilaisista kansanlauluista.

[Két magyar népdal, Sz33b. Nro 1, Édesanyám rózsafája]

■ Meiner Mutters Rosenstock

[Két magyar népdal, Sz33b. Nro 2, Túl vagy rózsám, túl vagy a Málnás erdején]

■ Bist weit, mein Schatz, weit hinter dem Málnáser Wald

[Sarjat, ork., nro 2, Sz34]

► 1905-1907. BB40. Esityskokoonpano on kamariorkesteri, mutta sarjojen numeroinnin takia nimekkeessä on täyden orkesterin nimi. Osat: 1. Comodo, 2. Allegro scherzando, 3. Andante ja 4. Comodo.

[Sarjat, ork., nro 2, Sz34 (1920)]

► 1920. Uudistettu versio.

[Sarjat, ork., nro 2, Sz34 (1943)]

► 1943. Uudistettu versio.

[Gyergyóból, Sz35]

► 1907. BB45a. Tilinkă ja piano. Tilinkă on Romanian ja Moldovan alueella käytetty sormiaukton huili. Osat: 1. Rubato, 2. L'istesso tempo ja 3. Poco vivo

■ Aus Gyergyó. Drei ungarische Volkslieder. Három csíkmegyei népdal

[Gyergyóból, Sz35; sov., piano]

► 1907. Sovituksen koodina on Sz-luettelossa Sz35a, mutta se suositellaan merkittäväksi tavallise-na sovituksena.

[Négy szlovák népdal, Sz35b]

► 1907. BB46. Lauluääni ja piano. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Four Slovakian folksongs. Vier slowakische Volkslieder

[Négy szlovák népdal, Sz35b. Nro 1, V tej bystrickey bráne]

■ Roses in the fields. Unter'm Tor von Beszterce

[Négy szlovák népdal, Sz35b. Nro 2, Pod lipko nad lipko]

► Kadoksissa.

[Négy szlovák népdal, Sz35b. Nro 3, Pohřební piseň]

■ Dirge. Totenklage

[Négy szlovák népdal, Sz35b. Nro 4, Priletel pták]

■ Der Vogel ist davongeflogen. The message

[Konsertot, viulu, ork., Sz36]

► 1907-1908. BB48a. Osat 1. Andante sostenuto ja 2. Allegro giocoso. Konsertto julkaistiin vasta Bartókin kuoleman jälkeen vuonna 1959. Konsertton numeroinnista ollaan erimielisiä, mutta erityisesti unkarilaiset tutkijat ovat vastustaneet konsertton numerointia, koska säveltäjä ei itse sitä ottanut mukaan teosluetteloihinsa ja piti sen piilossa kuolemaansa asti. Synä ei tosin ollut musiikin laatu vaan se, että omistuksen kohteena ollut viulisti Stefi Geyer torjui sekä Bartókin sävellyksen että hänen romanttiset tunteensa.

■ Konsertot, viulu, ork., nro 1, Sz36

[Két portré, Sz37]

- 1907-1911. BB48b. Orkesteri.
- Zwei Porträts. Two portraits. Kaksi muotokuvaa

[Két portré, Sz37. Nro 1, Egy ideális]

- Osan musiikki on sovitettu viulukonserton Sz36 ensimmäisestä osasta.

- Ein Ideal

[Két portré, Sz37. Nro 2, Egy torz]

- Osan musiikki on identtinen bagatellin Sz38, nro 14 kanssa.

- Ein Zerrbild

[Bagatellit, piano, Sz38]

- 1908. Opus 6, BB50.

- Tizennégy zongoradarab. Vierzehn Bagatellen

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 1, Molto sostenuto]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 2, Allegro giocoso]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 3, Andante]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 4, Grave]

- Mikor gulyásbojtár voltam. Als ich Hirtenjunge war

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 5, Vivo]

- Ej' po pred naš, po pred naš. Ach bei uns, bei uns

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 6, Lento]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 7, Allegretto molto capriccioso]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 8, Andante sostenuto]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 9, Allegretto grazioso]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 10, Allegro]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 11, Allegretto molto rubato]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 12, Rubato]

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 13, Elle est morte]

- Lento funebre

[Bagatellit, piano, Sz38. Nro 14, Valse]

- Ma mie qui danse. Presto

[Tíz könnyű zongoradarab, Sz39]

- 1918. Piano. BB51.

- Zehn leichte Klavierstücke. Ten easy pieces

[Tíz könnyű zongoradarab, Sz39. Nro 1, Paraszti nóta]

- Bauernlied

[Tíz könnyű zongoradarab, Sz39. Nro 2, Lassú vergődés]

- Qualvolles Ringen

[Tíz könnyű zongoradarab, Sz39. Nro 3, Tót legények tánca]

- Tanz der Slowaken

[Tíz könnyű zongoradarab, Sz39. Nro 4, Sostenuto]

[Tíz könnyű zongoradarab, Sz39. Nro 5, Este a székelyeknél]

- Abend am Lande

[Tíz könnyű zongoradarab, Sz39. Nro 5, Este a székelyeknél; sov., ork.]

- 1931.

[Tíz könynyü zongoradarab, Sz39. Nro 6, Gödöllői piactéren leesett a hó]

■ Magyarische Volkslied

[Tíz könynyü zongoradarab, Sz39. Nro 7, Hajnal]

■ Aurora

[Tíz könynyü zongoradarab, Sz39. Nro 8, Azt mondják, nem adnak]

[Tíz könynyü zongoradarab, Sz39. Nro 9, Ujjgyakorlat]

■ Fingerübungen

[Tíz könynyü zongoradarab, Sz39. Nro 10, Medvetánc]

■ Bärentanz

[Tíz könynyü zongoradarab, Sz39. Nro 10, Medvetánc; sov., ork.]

► 1931.

[Kvartetot, jouset, nro 1, Sz40]

► 1908. Opus 7, BB52. Osat: 1. Lento, 2. Allegretto ja 3. Allegro vivace.

[Elegiat, piano, Sz41]

► 1908-1909. Opus 8b, BB49.

■ Két elegia. Zwei Elegien. Two elegias

[Elegiat, piano, Sz41. Nro 1, Grave]

[Elegiat, piano, Sz41. Nro 2, Molto adagio, sempre rubato]

[Gyermeknek, Sz42]

► 1908-1909. Piano. BB53. 85 kansanlaulusovitusta aloittelijoille neljänä vihkona. Vihkojen sisältö on numeroitu tässä ohjeluettelossa juoksevasti. Ensimmäisessä ja toisessa vihkossa ovat numerot 1-42, kolmannessa ja neljännessä 43-85. Yksittäisen vihkon merkitsemisessä suositellaan käytettäväksi sen sisältämien kappaleiden numeroita.

■ For children. Für Kinder. Lapsille. Lasten maailmasta. Pro děti

[Gyermeknek, Sz42. Nro 1, Süßünk, süßünk, valamit]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 2, Süss fel nap]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 3, Elvesztettem páromat]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 4, Elvesztettem zsebkendőmet]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 5, Cickom, cickom]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 6, Hej tulipán, tulipán]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 7, Keresd meg a tűt]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 8, Ej görbénye, görbénye]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 9, Fehér liliomszál]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 10, Az oláhok, az oláhok facipőben járnak]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 11, Elvesztettem páromat]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 12, Lánc, láncm este, lánc]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 13, Megöltek egy legényt]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 14, A csanádi legények]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 15, Icike, picike az istvánti ucca]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 16, Nem loptam én életembe]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 17, Kis kece lányom]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 18, Nagyváradi kikötőbe]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 19, Na bemegyek, ha bemegyek, ha bemegyek a dobozi csárdába]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 20, Poco allegro]

- [Gyermeknek, Sz42. Nro 21, Allegro robusto]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 22, Debrecenbe kéne menni]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 23, Így jell járni, úgy kell járni]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 24, Víz, víz, víz]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 25, Hárrom alma meg egy fél]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 26, Kerülj rózsám, kerülj]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 27, Allegramente]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 28, Fehér László lovat lopott]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 29, Ej haj, micsoda]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 30, Felhozták a kakast]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 31, Anyám, édesanyám]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 32, Besüt a nap a templomba]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 33, Csillagok, csillagok szépen ragyogjatok]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 34, Fehér fuszujkavirág]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 35, Kertbe virágot szedtem]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 36, Nem messze van ide Margitta]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 37, Ha felmegyek a budai nagy hegyre]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 38, Tíz litero bennem van]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 39, Házasodik a trücsök, szúnyog lányát kéri]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 40, Adjon az úr isten]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 41, Elmész ruzsám?]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 42, Házasodik a trücsök]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 43, Keby boly čerešne, čerešne, višne, višne]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 44, Kalina, malina]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 45, Pod lipko, na lipko edná mala dve]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 46, Lakodalmas]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 47, Változatok]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 48, Stará baba zlá]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 49, Betyárnóta]
■ Betjarenlied
[Gyermeknek, Sz42. Nro 50, Táncdal]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 51, Gyermekdal]
■ Zabelej sa, zabelej, zabelej
[Gyermeknek, Sz42. Nro 52, Temetésre szól az ének]
■ Grabgeläute
[Gyermeknek, Sz42. Nro 53, V tej bystrickej bráne]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 54, Šuhajova mati]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 55, Anička mlynárova]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 56, Ore, ore est volov]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 57, Dudanóta]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 58, Panasz]
■ Klage
[Gyermeknek, Sz42. Nro 59, Sluzilo dievča na fare]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 60, Gúnydal]
■ Spottlied
[Gyermeknek, Sz42. Nro 61, Románc]
[Gyermeknek, Sz42. Nro 62, Kergetődző]
■ Fangspiel

[Gyermeknek, Sz42. Nro 63, Tréfa]

■ Spass

[Gyermeknek, Sz42. Nro 64, Duhajkodó]

■ Wütes Treiben

[Gyermeknek, Sz42. Nro 65, Ja sem bača velmi starý]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 66, Koj som išol cez horu]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 67, Datel na dube, žalostne dube]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 68, Scherzando Allegretto]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 69, Csúfolódás]

■ Spöttelei

[Gyermeknek, Sz42. Nro 70, Furulyaszó]

■ Die Hirtenflöte

[Gyermeknek, Sz42. Nro 71, Még egy tréfa]

■ Noch ein Spass

[Gyermeknek, Sz42. Nro 72, Dosti sorsa nachodil]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 73, Kánon]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 74, Szól a duda]

■ Es schallt der Dudelsack

[Gyermeknek, Sz42. Nro 75, Árvagyerek]

■ Waisenkind

[Gyermeknek, Sz42. Nro 76, Románc]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 77, Nóta egy másik betyárról]

■ Lied von einem andern Betjaren

[Gyermeknek, Sz42. Nro 78, Kebych ja vedela]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 79, Pri Prešporku, pri čichom Dunajku]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 80, Búcsú]

■ Abschied

[Gyermeknek, Sz42. Nro 81, Ballada]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 82, Rapszódia: He! Pofukuj povievaj]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 83, Rapszódia: Hej, ten stoličný dom]

[Gyermeknek, Sz42. Nro 84, Sirató ének]

■ Beweinung

[Gyermeknek, Sz42. Nro 85, Halotti ének]

■ Totengesang

[Gyermeknek, Sz42 (1945)]

► Vuonna 1945 kokonaisuus julkaistiin kahtena vihkona (unkarilainen ja slovakialainen), joista oli jätetty kuusi alkuperäiskappaletta pois (enää 79).

[Két román tánc, Sz43]

► 1910. Piano. Opus 8a, BB56.

■ Zwei rumänische Tänze. Romanialaisia kansantansseja

[Vázlatok, Sz44]

► 1908-1910. Op9b, BB54. Piano. Joissakin yhteyksissä teoksen yhteydessä on käytetty virheellisesti opusnumeroa 9, oikea muoto on 9b (9a on Sz45).

■ Luonnoksia

[Vázlatok, Sz44. Nro 1, Leányi arckép]

■ Mädchenbildnis

[Vázlatok, Sz44. Nro 2, Hinta palinta]

■ Schaukelspiel

[Vázlatok, Sz44. Nro 3, Lento]

[Vázlatok, Sz44. Nro 4, Non troppo lento]

[Vázlatok, Sz44. Nro 5, Román népdal]

[Vázlatok, Sz44. Nro 6, Oláhos]

■ Walachisch

[Vázlatok, Sz44. Nro 7, Poco lento]

[Négy siratóének, Sz45]

► 1910. Piano. Opus 9a (joissakin julkaisuissa virheellisesti 8b tai ei lainkaan opusnumeroa), BB58.

■ Vier Klagenlieder. Neljä valituslaulua

[Négy siratóének, Sz45. Nro 1, Adagio]

[Négy siratóének, Sz45. Nro 2, Andante]

[Négy siratóének, Sz45. Nro 3, Poco lento]

[Négy siratóének, Sz45. Nro 4, Assai andante]

[Két kep, Sz46]

► 1910. Orkesteri. Opus 10, BB59.

■ Zwei Bilder. Kaksi kuvaaa

[Két kep, Sz46. Nro 1, Virágzás]

■ In voller Blüte

[Két kep, Sz46. Nro 2, A falu tánca]

■ Dorftanz

[Három burleszk, Sz47]

► 1908-1910. Piano, opus 8c, BB55.

■ Drei Burlesken. Kolme burleskia

[Három burleszk, Sz47. Nro 1, Perpatvar]

■ Zänkerie

[Három burleszk, Sz47. Nro 2, Kicsit ázottan]

■ Etwas angeheiterter

[Három burleszk, Sz47. Nro 3, Molto vivo capriccioso]

[Román tánc, Sz47a]

► 1911. BB61. Orkesterisovitus teoksen Sz43 ensimmäisestä osasta.

[A kékszakállú herceg vára, Sz48]

► 1911. Yksinäytöksinen ooppera. Opus 11, BB62.

[A kékszakállú herceg vára, Sz48, englanti (Bluebeard's castle)]

[A kékszakállú herceg vára, Sz48, saksa (Herzog Blaubarts Burg)]

[A kékszakállú herceg vára, Sz48, suomi (Herttua Siniparran linna)]

[Allegro barbaro, Sz49]

► 1911. Piano. BB63.

[Négy régi magyar népdal, Sz50]

► 1910-1912. Mieskuoro. BB60.

■ Vier altungarische Volkslieder

[Négy régi magyar népdal, Sz50. Nro 1, Rég megmondtam, bús gerlice]

■ Turteltaubchen

[Négy régi magyar népdal, Sz50. Nro 2, Jaj istenem, kire várok]

■ Herrgott, was soll ich hier bleiben

[Négy régi magyar népdal, Sz50. Nro 3, Ángyomasszony kertje]

■ In des Schwagers Garten

[Négy régi magyar népdal, Sz50. Nro 4, Geszte Jóska bársony lovát nyergeli]

[Négy régi magyar népdal, Sz50 (1926)]

► 1926.

[Kappaleet, ork., Sz51]

► 1912/1921. BB64. Jälkimmäinen vuosiluku viittaa vuoteen, jona säveltäjä orkestroi teoksen.

■ Négy zenekari darab. Vier Orchesterstücke

[Kappaleet, ork., Sz51. Nro 1, Preludio]

[Kappaleet, ork., Sz51. Nro 2, Scherzo]

[Kappaleet, ork., Sz51. Nro 3, Intermezzo]

[Kappaleet, ork., Sz51. Nro 4, Marcia funebre]

[Zongoraiskola, Sz52]

► 1913. Pianokoulu yhdessä Sándor Reschofskyn kanssa. Ei BB-numeroa.

■ Klavierschule

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53]

► 1913? Pianokappaleita pianokouluun Sz52. BB66.

■ Die erste Zeit am Klavier

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 1, Moderato]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 2, Moderato]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 3, Párbeszéd]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 4, Párbeszéd]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 5, Moderato]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 6, Moderato]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 7, Népdal]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 8, Andante]

[Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 9, Andante]

- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 10, Népdal]
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 11, Menüett]
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 12, Kanásztánc]
 - Schweinehirtentanz
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 13, Hol voltál, báránkykám?]
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 14, Andante]
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 15, Lakodalmas]
 - Hochzeitstanz
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 16, Paraszttánc]
 - Bauerntanz
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 17, Allegro deciso]
- [Kezdők zongoramuzsikája, Sz53. Nro 18, Keringő]

[Tanssit, piano, Sz54]

- 1900? BB19, DD60. Tansseja on kuusi, mutta niiden alkuperäisiä nimiä ei ole löytynyt. Ensimmäinen on painettu vuonna 1913 nimellä *Danse orientale*.

[Sonatiinit, piano, Sz55]

- 1915. BB69.
- [Sonatiinit, piano, Sz55. Nro 1, Dudások]
- [Sonatiinit, piano, Sz55. Nro 2, Medvetánc]
- [Sonatiinit, piano, Sz55. Nro 3, Finale]

[Román népi táncok, Sz56]

- 1915? Piano. BB68.
- Rumänische Volkstänze. Jocuri poperale Romanesti
- [Román népi táncok, Sz56. Nro 1, Bot tánc]
 - Jocul cu bátá. Der Tanz mit dem Stabe
- [Román népi táncok, Sz56. Nro 2, Brâul]
 - Gürteltanz
- [Román népi táncok, Sz56. Nro 3, Topogó]
 - Der Stampfer. Pe loc
- [Román népi táncok, Sz56. Nro 4, Bucsumi tánc]
 - Tanz aus Butschum. Buciumeana
- [Román népi táncok, Sz56. Nro 5, Román polka]
 - Rumänische Polka. Poarga romaneasca
- [Román népi táncok, Sz56. Nro 6, Aprázó]
 - Schnell-Tanz. Măranțelul

[Román kolindadallamok, Sz57]

- 1915. Piano. BB67.
- Rumänische Weihnachtslieder. Romaniaisia joululauluja
- [Román kolindadallamok, Sz57. Nro 1, Pă cel plai de munte]
- [Román kolindadallamok, Sz57. Nro 2, Intreabă si intreabă]
- [Román kolindadallamok, Sz57. Nro 3, D-oi roaga s' roaga]
- [Román kolindadallamok, Sz57. Nro 4, Ciucur verde de mătasă]
- [Román kolindadallamok, Sz57. Nro 5, Coborăt-o coborăt-o]

[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 6, In patru cornuti de lume]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 7, La lină fântână]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 8, Noi un blăm d-a corindare]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 9, Noi acum ortacilor]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 10, Tri crai dela răsăritu]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 11, Colo'n jos la munte'n josu]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 12, Deasupra pă răsăritu]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 13, Crește-mi Doamme creștiu]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 14, Sculati, sculati boieri mari]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 15, Colo'n josu mai din josu]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 16, Și-o luat, luată]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 17, Colo sus mai susu]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 18, Colo sus pa după lună]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 19, De ce-i domnul bunu]
[Román kolindadallamok, Sz57. Nro 20, Hai cu toții să suimu]

[Nu te supăra mireasă, Sz58, nro 1]

- 1915. Romanialainen kansanlaulu naiskuorolle. Laulua ei ole julkaistu. Ei BB-numeroa.
- Zwei rumänische Volkslieder

[Măi badită prostule, Sz58, nro 2]

- 1915. Romanialainen kansanlaulu naiskuorolle. Laulua ei ole julkaistu. Ei BB-numeroa.

[Kilenc roman népdal, Sz59]

- 1915. BB65. Lauluäni ja piano. Lauluja ei ole julkaistu. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**
- Neun rumänische Volkslieder

[A fából faragott királyfi, Sz60]

- 1914-1916. Balettimusiikkia orkesterille. Opus 13, BB70.
- Puinen prinssi. Der holzgeschnitzte Prinz. The Wooden Prince
- [A fából faragott királyfi, Sz60. Otteita (1924)]
- 1921-1924? Balettimusiikista koottu sarja.

[Laulut, lauluääni, piano, Sz61]

- 1915-1916. Opus 15, BB71. Tekstit Klara Gombossy, laulussa 3 Wanda Gleiman (1897-1963).
- Öt dal. Fünf Lieder

[Laulut, lauluääni, piano, Sz61. Nro 1, Az én szerelmem]

- Meine Liebe

[Laulut, lauluääni, piano, Sz61. Nro 2, Nyár]

- Sommer

[Laulut, lauluääni, piano, Sz61. Nro 3, A vágyak éjjele]

- Die Nacht der Sehnsucht

[Laulut, lauluääni, piano, Sz61. Nro 4, Színes álomban láttalak már]

- In einem lichten Traum

[Laulut, lauluääni, piano, Sz61. Nro 5, Itt lent a völgyben]

- Im Tale

[Sarjat, piano, Sz62]

► 1916. Opus 14, BB70. Osat: 1. Allegretto, 2. Scherzo, 3. Allegro molto, 4. Sostenuto.

[Laulut, lauluääni, piano, Sz63]

► 1916. Opus 16, BB72. Tekstit Endre Ady.

■ Öt dal. Fünf Lieder

[Laulut, lauluääni, piano, Sz63. Nro 1, Három őszi könnycsepp]

■ Herbsttränen

[Laulut, lauluääni, piano, Sz63. Nro 2, Az őszi láarma]

■ Herbstgeräusche

[Laulut, lauluääni, piano, Sz63. Nro 3, Az ágyam hivogat]

■ Mein Bett ruft

[Laulut, lauluääni, piano, Sz63. Nro 4, Egyedül a tengerrel]

■ Mit dem Meere allein

[Laulut, lauluääni, piano, Sz63. Nro 5, Nem mehetek hozzád]

■ Ich kann nicht zu dir

[Kruti tono vretana, Sz63a]

► 1916? BB73. Lauluääni ja piano. Slovakialainen kansanlaulu.

[Nyolc magyar népdal, Sz64]

► 1907-1917. BB47. Lauluääni ja piano.

■ Acht ungarische Volkslieder

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 1, Fekete föld, fehér az ém zsebkendőm]

■ Schwarz die Erde

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 2, Istenem, Istenem, áraszsd meg a vizet]

■ Gott, ach Gott!

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 3, Asszonyok, asszonyok, had' legyek társatok]

■ Frauen! Frauen!

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 4, Annyi bánat a szivemen]

■ All das Leid

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 5, Ha kimegyek arr'a magas tetőre]

■ Wollt ich!

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 6, Töltik a nagyerdő útjait]

■ Wege schüttet

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 7, Eddig való dolgom a tavaszi szántás]

■ Meines Lebens

[Nyolc magyar népdal, Sz64. Nro 8, Olvad a hó, csárdás kis angyalom]

■ Winter scheidet

[Leszállott a páva, Sz65]

► 1914-1923? Piano. BB80. Teos kuului alunperin kokonaisuuteen Sz71.

■ Ungarische Volkslied

[Három magyar népdal, Sz66]

► 1914-1917. BB80b. Piano. Kappaleet ovat kuuluneet alunperin kokonaisuuteen Sz71. **Nimekeen kieli on muuttunut.**

■ Drei ungarische Volkslieder

[Három magyar népdal, Sz66. Nro 1, Leszállot a páva]

■ Der Pfau flog hernieder

[Három magyar népdal, Sz66. Nro 2, Jánoshidi vásártéren]

■ Auf dem Marktplatz

[Három magyar népdal, Sz66. Nro 3, Fehér liliomszál]

■ Weisse Lilie

[Kvartetot, jouset, nro 2, Sz67]

► 1915-1917. Opus 17, BB75. Osat: 1. Moderato, 2. Allegro molto capriccioso ja 3. Lento.

[Román népi táncok, Sz68]

► 1917. Orkesteri. BB76. Kyseessä on kahden pianokappaleen (Sz56) sovitus orkesterille.

[Tót népdalok, Sz69]

► 1917. BB77. Mieskuoro. Viisi slovakialaista kansanlaulua.

■ Slowakische Volkslieder. Slovácké ludové piesne

[Tót népdalok, Sz69. Nro 1, Ej, posluchajte malo]

■ Ah, meine Kameraden

[Tót népdalok, Sz69. Nro 2, Ked' ja smutny pojdem]

■ Muss ins Feld ich

[Tót népdalok, Sz69. Nro 3, Kamarádi mok]

■ Krieg will sich bereiten

[Tót népdalok, Sz69. Nro 4, Ej, a ked'mna zabiju]

■ Ach, wenn ich sollte fallen

[Tót népdalok, Sz69. Nro 5, Ked'som siou na vojnu]

■ Als ins Feld ich auszog

[Négy szlovák népdal, Sz70]

► 1917. BB78. Sekakuoro ja piano.

■ Vier slowakische Volkslieder. Štyri slovenské piesne

[Négy szlovák népdal, Sz70. Nro 1, Zadala mamka]

■ Hochzeitslied aus Poniky

[Négy szlovák népdal, Sz70. Nro 2, Na holi, na holi]

■ Heu-Erntelied aus Hiadel

[Négy szlovák népdal, Sz70. Nro 3, Rada pila, rada jedla]

■ Tanzlied aus Medziboro (Essen, trinken)

[Négy szlovák népdal, Sz70. Nro 4, Gajdujte, gjadence]

■ Tanzlied aus Poniky

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71]

► 1914-1918. Piano. BB79.

■ Fünfzehn ungarische Bauernlieder. Négy régi keserves. Vier alte Weisen. Régi táncdalok. Alte Tanzweisen

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 1, Megkötöm lovamat]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 2, Kit virágot rózsám adott]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 3, Aj, meg kell a búzának érni]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 4, Kék nefelejts ráhajlik a vállamra]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 5, Feleségem olyan tiszta]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 6, Angoli Borbála]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 7, Arra gyere, amőrre én]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 8, Felmentem a szilvafára]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 9, Erre kakas, erre tyúk]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 10, Zöld erdőben a prücsök]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 11, Nem vagy legény, nem vagy]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 12, Beteg asszony, fáradt legény]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 13, Sári lovam a fakó]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 14, Ésszegyültek az izsapi lányok]

[Tizenöt magyar parasztdal, Sz71. Nro 15, Allegro]

[Etydit, piano, Sz72]

► 1918. Opus 18, BB81.

[Etydit, piano, Sz72. Nro 1, Allegro molto]

[Etydit, piano, Sz72. Nro 2, Andante sostenuto]

[Etydit, piano, Sz72. Nro 3, Rubato; Tempo giusto, capriccioso]

[A csodálatos mandarin, Sz73]

► 1918-1919. Yksinäytöksinen balettipantomiiimi. Opus 19, BB82.

■ Ihmeellinen mandariini. Der wunderbare Mandarin. The miraculous mandarin

[A csodálatos mandarin, Sz73; sov., piano, 4-kät.]

[A csodálatos mandarin, Sz73a]

► 1927. Balettimusiikista koostettu sarja.

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74]

1920. Piano. Opus 20, BB83. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Improvisaatioita unkarilaisista talonpoikaislauluista. Improvisationen über ungarische Bauernlieder

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 1, Sütött ángynom rétest]

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 2, Molto capriccioso]

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 3, Imhol kerekedik]

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 4, Kályha vállán az ice]

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 5, Allegro molto]

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 6, Jaj istenem, ezt a vént]

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 7, Beli, fiam, beli ja]

[Rögtönzések magyar parasztdalokra, Sz74. Nro 8, Télen nem jó szántani]

[Sonaatit, viulu, piano, nro 1, Sz75]

► 1921. BB84. Teokseen on joskus yhdistetty opusnumero 21. Osat: 1. Allegro appassionato, 2. Adagio ja 3. Allegro.

[Sonaatit, viulu, piano, nro 2, Sz76]

► 1922. BB85. Osat: 1. Molto allegro ja 2. Allegretto.

[Sarjat, ork., Sz77]

► 1923. BB86.

■ Tanz-Suite. Tanssisarja

[Sarjat, ork., Sz77. Nro 1, Moderato]

[Sarjat, ork., Sz77. Nro 2, Allegro molto]

[Sarjat, ork., Sz77. Nro 3, Allegro vivace]

[Sarjat, ork., Sz77. Nro 4, Molto tranquillo]

[Sarjat, ork., Sz77. Nro 5, Comodo]

[Sarjat, ork., Sz77. Nro 6, Finale]

[Sarjat, ork., Sz77; sov., piano, 4-kät.]

► 1925.

[Falun, Sz78]

► 1924. BB87a. Slovakialaisia kansanlauluja naisäänille ja pianolle. Osan teksteistä on muokannut perinnetekstien pohjalta Victor Lanyi.

■ Dorfszenen. Village scenes. Kyläkuvia

[Falun, Sz78. Nro 1, Pri brabani]

■ Szénagyűjtéskor. Heuernte

[Falun, Sz78. Nro 2, Pri neveste]

■ A menyasszonynál. Bei der Braut

[Falun, Sz78. Nro 3, Svatba]

■ Ladodalom. Hochzeit

[Falun, Sz78. Nro 4, Ukolievarka]

■ Bölcsődal. Wiegenlied

[Falun, Sz78. Nro 5, Tanec mládencov]

■ Legénytánc. Burschentanz

[Falun, Sz79]

► 1926. BB87b. Slovakialaisia kansanlauluja neljälle tai kahdeksalle naisäänelle ja kamariorkesterille. Kyse on Sz78:n laulujen 3-5 sovituksista.

■ Drei Dorfszenen. Tri dedinské scény. Village scenes. Kyläkuvia

[Falun, Sz79. Nro 1, Svatba]

■ Ladodalom. Hochzeit

[Falun, Sz79. Nro 2, Ukolievarka]

■ Bölcsődal. Wiegenlied

[Falun, Sz79. Nro 3, Tanec mládencov]

■ Legénytánc. Burschentanz

[Sonaatit, piano, Sz80]

► 1926. BB88. Osat: 1. Allegro moderato, 2. Sostenuto e pesante ja 3. Allegro molto.

[Szabadban, Sz81]

► 1926. Piano. BB89.

■ Im Freien. Ulkoilmassa. Out of doors

[Szabadban, Sz81. Nro 1, Síppal, dobbal]

■ Mit Trommeln und Pfeifen

[Szabadban, Sz81. Nro 2, Barcarolla]

[Szabadban, Sz81. Nro 3, Musettes]

[Szabadban, Sz81. Nro 4, Az éjszaka zenéje]

■ Klänge der Nacht

[Szabadban, Sz81. Nro 5, Hajsza]

■ Herzjagd

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82]

► 1926. Piano. BB90. Kappaleet julkaistiin alun perin kolmena vihkona, joista ensimmäisen otsik-kona oli *Négy párbeszéd* (Vier Zwiegespräche).

■ Neun kleine Klavierstücke

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 1, Moderato]

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 2, Andante]

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 3, Lento]

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 4, Allegro vivace]

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 5, Menuette]

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 6, Dal]

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 7, Marcia delle bestie]

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 8, Csörgő tánc]

■ Tamburin

[Kilenc kis zongoradarab, Sz82. Nro 9, Preludio – All’ ungherese]

[Konsertot, piano, ork., nro 1, Sz83]

► 1926. BB91. Osat: 1. Allegro, 2. Andante, 3. Allegro.

[Rondot, piano, Sz84]

► 1916/1927. BB92.

■ Három rondó népi dallamokkal. Drei Rondos über Volksweisen

[Rondot, piano, Sz84. Nro 1, Andante]

[Rondot, piano, Sz84. Nro 2, Vivacissimo]

[Rondot, piano, Sz84. Nro 3, Allegro molto]

[Kvartetot, jouset, nro 3, Sz85]

► 1927. BB93. Osat: 1. Prima parte: Moderato, 2. Seconda parte: Allegro, 3. Recapitulazione della prima parte: Moderato ja 4. Coda: Allegro molto.

[Rapsodiat, viulu, piano, nro 1, Sz86]

► 1928. BB94.

[Rapsodiat, viulu, ork., nro 1, Sz87]

► 1928. BB94. Rapsodian Sz86 sovitus viululle ja orkesterille.

[Rapsodiat, sello, piano, Sz88]

► 1928. BB94. Rapsodian Sz86 sovitus sellolle ja pianolle.

[Rapsodiat, viulu, piano, nro 2, Sz89]

► 1928. BB96.

[Rapsodiat, viulu, piano, nro 2, Sz89 (1945)]

► 1945. Uudistettu versio.

[Rapsodiat, viulu, ork., nro 2, Sz90]

► 1928. BB96. Rapsodian Sz89 sovitus viululle ja orkesterille.

[Kwartetot, jouset, nro 4, Sz91]

► 1928. BB95. Osat: 1. Allegro, 2. Prestissimo, con sordino, 3. Non troppo lento, 4. Allegretto pizzicato ja 5. Allegro molto.

[Húsz magyar népdal, Sz92]

► 1928. BB98. Lauluääni ja piano. Laulut julkaistiin neljänä vihkona (I:1-4 Szomorú nóták / Lieder der Trauer, II:5-8 Táncdalok / Tanzlieder, III:9-15 Vegyes dalok / Diverse Lieder ja IV:1-5 Új dalok / Lieder der Jugend), joista viimeisessä oli itsenäinen numerointi. Tässä laulut on kuitenkin numeroitu juoksevasti vihkoista riippumatta.

■ Zwanzig ungarische Volkslieder

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 1, A tömlőben]

■ Im Kerker

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 2, Régi keserves]

■ Traurige Weise

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 3, Bújdosó ének]

■ Der Flüchtling

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 4, Pásztornóta]

■ Hirtenlied

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 5, Székely lassú]

■ Sekler Langsamtanz

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 6, Székely friss]

■ Sekler Schnelltanz

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 7, Kanásztánc]

■ Schweinehirtentanz

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 8, Hatforintos nótá]

■ Sechguldentanz

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 9, Juhászesúfoló]

■ Der Schäfer

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 10, Tréfás nótá]

■ Scherzlied

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 11, Párosító I]

■ Lied ein Paar zu besingen

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 12, Párosító II]

■ Lied ein Paar zu besingen

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 13, Pár-ének]

■ Wechselgesang

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 14, Panasz]

■ Klage

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 15, Bordal]

■ Trinklied

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 16, Hej, édesanyám]

■ Mutter, du liebe, lass dir sagen

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 17, Érik a ropogós cseresznye]

■ Kirschen, wir Knorpel hart pflück' ich heut'

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 18, Már Dobozon régen leesett a hó]

■ Dort in Dobos

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 19, Sárga kukoricaszál]

■ Gelber Mais

[Húsz magyar népdal, Sz92. Nro 20, Búza, búza, búza]

■ Weizen, Weizen, Weizen

[Magyar népdal, Sz93]

► 1930. Sekakuoro. BB99.

■ Ungarische Volkslieder

[Magyar népdal, Sz93. Nro 1, A rab]

■ Der Gefangene

[Magyar népdal, Sz93. Nro 2, A bujdosó]

■ Heimatlos

[Magyar népdal, Sz93. Nro 3, Az eladó lány]

■ Mutter, einen Mann

[Magyar népdal, Sz93. Nro 4, Dal]

■ Liebeslied

[Cantata profana, Sz94]

► 1930. Kaksi sekakuoroa, tenori, bariton ja orkesteri. Unkarinkielinen teksti on Bartókin käänös romanialaisista joululaulujen teksteistä.

■ A kilenc csodaszarvas. Lumotut hirvet

[Cantata profana, Sz94, englanti (The giant stags)]

[Cantata profana, Sz94, saksa (Die Zauberhirsche)]

[Konsertot, piano, ork., nro 2, Sz95]

► 1930-1931. BB101. Osat: 1. Allegro, 2. Adagio-Presto-Adagio, 3. Allegro molto.

[Erdélyi táncok, Sz96]

► 1931. BB102b. Orkesteri. Musiikki on sovitus sonatiinista Sz55.

■ Tänze aus Siebenbürgen. Transsylvanian dances. Transsilvanialaisia tansseja

[Magyar képek, Sz97]

► 1931. BB103. Orkesteri. Teos koostuu seuraavien sovituksista: Sz39, Sz40, Sz42, Sz45 ja Sz47.

■ Bilder aus Ungarn. Hungarian sketches

[Magyar képek, Sz97. Nro 1, Este a székelyeknél]

■ Abend am Lande

[Magyar képek, Sz97. Nro 2, Medvetánc]

■ Bärentanz

[Magyar képek, Sz97. Nro 3, Melódia]

[Magyar képek, Sz97. Nro 4, Kicsit ázottan]

■ Etwas angeheizt

[Magyar képek, Sz97. Nro 5, Ürögi kanásztánc]

■ Üröger Hirtentanz

[Duot, viulut (2), Sz98]

► 1931. Nämä 44 duoa julkaistiin neljänä vihkona (I:1-14, II: 15-25, III:26-36, IV:37-44).

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 1, Párosító]

■ Necklied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 2, Kalmajkó]

■ Reigen

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 3, Menuetto]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 4, Szentivánéji]

■ Sommer Sonnwend Lied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 5, Tót nóta I]

■ Slowakisches Lied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 6, Magyar nóta]

■ Ungarisches Lied 1

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 7, Oláh nóta]

■ Walachisches Lied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 8, Tót nóta II]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 9, Játék]

■ Spiel-Lied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 10, Rutén nóta]

■ Ruthenisches Lied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 11, Gyermekrengetéskor]

■ Wiegenlied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 12, Szénagyűjtéskor]

■ Heu-Erntelied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 13, Lakodalmas]

■ Hochzeitslied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 14, Párnás-tánc]

■ Polster-Tanz

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 15, Katonanóta]

■ Soldatenlied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 16, Burleszk]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 17, Menetelő nóta I]

■ Ungarischer-Marsch

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 18, Menetelő nóta II]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 19, Mese]

■ Märchen

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 20, Dal]

■ Wechselgesang

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 21, Újévköszöntő I]

■ Neujahrslied 1

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 22, Szúnyogtánc]

■ Mückentanz

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 23, Menyasszony-búcsútató]

■ Brautlied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 24, Tréfás nóta]

■ Scherzlied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 25, Magyar nóta II]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 26, Ugyan édes komámasszony]

■ Spottlied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 27, Sánta-tánc]

■ Hinke-Tanz

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 28, Bánkódás]

■ Gram

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 29, Újévköszöntő II]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 30, Újévköszöntő III]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 31, Újévköszöntő IV]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 32, Máramarosi tánc]

■ Tanzlied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 33, Aratáskor]

■ Erntelied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 34, Számláló nóta]

■ Zähllied

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 35, Rutén kolomejka]

■ Ruthenischer Kolomejka-Tanz

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 36, Szól a duda]

■ Dudelsack

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 37, Preludium és kánon]

■ Vorspiel und Kanon

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 38, Forgatós]

■ Invartita batranilor. Rumänischer Dreh-Tanz

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 39, Szerb Tánc]

■ Serbischer Flechttanz

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 40, Oláh tánc]

■ Walachischer Tanz

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 41, Scherzo]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 42, Arab dal]

■ Arabische Gesang

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 43, Pizzicato]

[Duot, viulut (2), Sz98. Nro 44, Erdélyi tánc]

■ Siebenbürgisch

[Székely dalok, Sz99]

► 1932. BB106. Mieskuoro.

■ Székler Lieder

[Székely dalok, Sz99. Nro 1, Hej de sokszor megbántottál]

■ Ach! Wie oft hast du mich gekränkt

[Székely dalok, Sz99. Nro 2, Istenem, életem]

■ Mein Gott, mein Leben

[Székely dalok, Sz99. Nro 3, Vékony cérna, kemény mag I]

■ Dünner Zwirn, harter Kern 1

[Székely dalok, Sz99. Nro 4, Kilyérfalvi közeptizbe]

■ Inmitten von Kilyérfalva

[Székely dalok, Sz99. Nro 5, Vékony cérna, kemény mag II]

[Székely dalok, Sz99. Nro 6, Járjad pap a táncok]

■ Schick' dich, Pfaff', zum Tanze

[Magyar parasztdalok, Sz100]

► 1933. B107. Orkesteri. Sovituksia kokonaisuuden Sz71 osista 6, 7, 12, 14 ja 15.

■ Unkarilaisia talonpoikaislauluja

[Magyar parasztdalok, Sz100. Nro 1, Tema con variazioni]

■ Ballade

[Magyar parasztdalok, Sz100. Nro 2, Régi táncdalok]

■ Ungarische Bauerntänze

[Magyar népdalok, Sz101]

► 1933. BB108. Lauluääni ja orkesteri. Sovituksia kokonaisuuden Sz82 osista 1, 2, 11, 14 ja 12.

[Magyar népdalok, Sz101. Nro 1, A tömlőben]

■ Im Kerker

[Magyar népdalok, Sz101. Nro 2, Régi keserves]

■ Traurige Weise

[Magyar népdalok, Sz101. Nro 3, Párosító I]

■ Lied, ein Paar zu besingen

[Magyar népdalok, Sz101. Nro 4, Panasz]

■ Klage

[Magyar népdalok, Sz101. Nro 5, Párosító II]

[Kvartetot, jouset, nro 5, Sz102]

► 1934. BB110. Osat: 1. Allegro, 2. Adagio molto, 3. Scherzo: alla bulgarese, 4. Andante ja 5. Finale: Allegro vivace.

[Laulut, kuoro, Sz103]

► 1935. BB111. Lapsikuoro. Tekstit ovat kansanperinnettä. Laulut julkaistiin kahdeksana vihkona, joista kahdessa viimeisessä on lapsikuoron sijasta esityskokoonpanona naiskuoro. Sen takia nimekkeessä on neutraali ilmaisu "kuoro".

■ Zwei- und dreistimmige Chöre. 27 két- és háromszólamú kórusmű gyermek- és nőikarra

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 1, Tavasz]

■ Frühling

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 2, Ne hagyj itt]

■ Abschied

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 2, Ne hagyj itt, suomi (Minne aiot, kultani?)]

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 3, Jószágigéző]

■ Zauberspruch

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 3, Jószágigéző, suomi (Karjan loitsu)]

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 4, Levél az otthoniakhoz]

■ Brief an die Daheimgebliebenen

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 5, Játék]

■ Spiel

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 6, Leánynéző]

■ Brautschau

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 7, Héjja, héjja, karahéjja]

■ Habicht, Habicht

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 7, Héjja, héjja, karahéjja, suomi (Musta haukka)]

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 8, Ne menj el]

■ Trennung

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 9, Van egy gyűrűm]

■ Ich habe einen Ring

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 10, Senkim a világon]

■ Hab' niemanden auf der Welt

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 10, Senkim a világon, suomi (Orpona vaellan)]

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 11, Cipósútés]

■ Brotbacken

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 12, Huszárnóta]

■ Husarenlied

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 12, Huszárnóta, suomi (Husaarilaulu)]

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 13, Resteknek nótaja]

■ Lob des Müssiggangs

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 14, Bolyongás]

■ Herumirren

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 15, Leánycsúfoló]

■ Mädchenpottlied

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 16, Legénycsúfoló]

■ Burschenpottlied

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 16, Legénycsúfoló, suomi (Kiusoittelua)]

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 17, Miháönapi köszöntő]

■ Begrüßungslied am Sankt-Michaelis-Tag

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 18, Leánykérő]

■ Brautwerbung

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 19, Keserves]

■ Wehklage

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 20, Madárdal]

■ Vogelgesang

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 21, Csujogató]

■ Locklied

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 22, Bánat]

■ Leid

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 23, Ne láttalak volna]

■ Hätte ich dich nur nicht gesehen

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 24, Elment a madárka]

■ Das Vöglein ist entflohen

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 25, Párnás táncdal]

■ Polstertanzlied

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 26, Kánon]

[Laulut, kuoro, Sz103. Nro 27, Isten veled]

■ Lebewohl

[Elmúlt időkből, Sz104]

► 1935. BB114. Mieskuoro. Tekstit ovat kansanperinnettä.

■ Aus vergangenen Zeiten. From olden times. Vanhoilta ajoilta

[Elmúlt időkből, Sz104. Nro 1, Nincs boldogtalanabb]

[Elmúlt időkből, Sz104. Nro 2, Egy, kettő, három, négy]

[Elmúlt időkből, Sz104. Nro 3, Nincsen szerencsésebb]

[Kis szvit, Sz105]

► 1936. BB113. Piano. Sovituksia pianoduojen Sz98 osista 28, 38, 43, 16 ja 36.

■ Kleine Suite. Petite suite. Pieni sarja

[Kis szvit, Sz105. Nro 1, Lassú]

■ Getragener Gesang

[Kis szvit, Sz105. Nro 2, Forgató]

■ Drehtanz

[Kis szvit, Sz105. Nro 3, Pengető]

■ Quasi pizzicato

[Kis szvit, Sz105. Nro 4, Oroszos]

■ Kleinrussisch

[Kis szvit, Sz105. Nro 5, Dudás]

■ Sackpfeife

[Musik für Saiteninstrumente, Schlagzeug und Celesta, Sz106]

► 1936. BB114. Teos on omistettu Baselin kamariorkesterille ja sen johtajalle, Paul Sacherille.

Tästä syystä teoksesta käytetään vakiintuneesti sen saksankielistä nimeä. Osat: 1. Andante tranquillo, 2. Allegro, 3. Adagio, 4. Allegro molto.

■ Musiikkia kielisoittimille, lyömäsoittimille ja celestalle. Music for Strings, Percussion and Celesta. Zene húros hangszerkre, ütőkre és cselesztára

[Mikrokozmosz, Sz107]

► 1926-1939. BB105. Piano. Kuutena osana julkaistu pedagoginen kokonaisuus, joka sisältää 153 vaikeusasteeltaan vaativammaksi tulevaa pianokappaletta. Yksittäiset osat suositellaan erottettavaksi toisistaan pelkällä järjestysnumerolla, koska nimet ovat pääosin opeteltavaa asiaa kuvaavia, eivät varsinaisia erisnimiä. Tähän on otettu esimerkiksi joitakin suosittuja osia. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Mikrokosmos

[Mikrokozmosz, Sz107. I füzet]

► Sisältää osat nro 1-36. Tätä nimekettä käytetään vain nämä osat sisältävästä kokonaisuudesta.

[Mikrokozmosz, Sz107. II füzet]

► Sisältää osat nro 37-66. Tätä nimekettä käytetään vain nämä osat sisältävästä kokonaisuudesta.

[Mikrokozmosz, Sz107. III füzet]

► Sisältää osat nro 67-96. Tätä nimekettä käytetään vain nämä osat sisältävästä kokonaisuudesta.

[Mikrokozmosz, Sz107. IV füzet]

► Sisältää osat nro 97-121. Tätä nimekettä käytetään vain nämä osat sisältävästä kokonaisuudesta.

[Mikrokozmosz, Sz107. V füzet]

► Sisältää osat nro 122-139. Tätä nimekettä käytetään vain nämä osat sisältävästä kokonaisuudesta.

[Mikrokozmosz, Sz107. VI füzet]

► Sisältää osat nro 140-153. Tätä nimekettä käytetään vain nämä osat sisältävästä kokonaisuudesta.

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 14]

■ Kérdés és felelet. Question and answer

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 15]

■ Falusi dal. Village song

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 24]

■ Pastorale

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 33]

■ Lassú tánc. Slow dance

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 35]

■ Chorale. Kóral

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 40]

■ Délszlávos. In Yugoslav style

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 43]

■ In Hungarian style. Magyaros

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 45]

■ Méditation

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 47]

■ Country fair. Nagyvásár

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 50]

■ Minuetto

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 51]

■ Ringás. Waves

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 53]

■ Erdélyies

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 58]

■ In oriental style. Napkeleten

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 63]

■ Buzzing. Zsongás

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 68]

■ Magyar tánc

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 72]

■ Dragon's dance. Sárkánytánc

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 74]

■ Hungarian matchmaking song. Magyar párosító

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 77]

■ Gyakorlat. Little study

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 79]

■ Hommage à J. S. B.

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 80]

■ Hommage à R. Sch.

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 81]

■ Bolyongás. Wandering

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 84]

■ Merriment. Mulatság

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 88]

■ Sípszó

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 90]

■ Oroszos

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 94]

■ Hol volt, hol nem volt... Once upon a time.

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 95]

■ Fox song. Rókadal

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 96]

■ Jolts. Zökkenők

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 97]

■ Notturno

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 100]

■ Népdalféle

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 106]

■ Gyermekdal

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 107]

■ Dallam ködgomolyagban. Melody in the mist

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 108]

■ Birkázás

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 109]

■ Báli szigetén

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 110]

■ And the sounds clash and clang. És összecsendülnek-pendülnek a hangok

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 111]

■ Intermezzo

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 113]

■ Bolgár ritmus

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 117]

■ Bourrée

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 125]

■ Csónakázás

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 126]

■ Change of time. Változó ütem

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 127]

■ Új-magyar népdal

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 128]

■ Dobbantós tánc variációs feldolgozásban

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 130]

■ Falusitréfa. Village joke

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 135]

■ Perpetuum mobile

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 138]

■ Bagpipe music. Dudamuzsika

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 139]

■ Jack-in-the-box. Paprikajancsi

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 142]

■ From the diary of a fly. Mese a kis légyről a bitonalitás jegyében

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 146]

■ Ostinato

[Mikrokozmosz, Sz107. Nro 147]

■ Induló

[Mikrokozmosz, Sz108]

► 1939 jälkeen. BB120. Seitsemän *Mikrokozmosz*-kokonaisuuden pianokappaletta (nro 113, 69, 135, 123, 127, 145 ja 146) sovitettuna kahdelle pianolle nelikäisesti. **Nimeke on muuttunut.**

[Debrecennek van egy vize, Sz109]

► 1936? BB109. Lauluääni ja piano. Sovitus pianokappaleesta *Gyermeknet*, Sz42, nro 16.

■ Ungarische Volkslied

[Sonaatit, pianot (2), lyömäsoittimet, Sz110]

► 1937. BB115.

[Kontrasztok, Sz111]

► 1938. BB116. Viulu, klarinetti ja piano. **Nimekkeen kieli on muuttunut.**

■ Contrasts. Kontraste. Kontrasteja

[Kontrasztok, Sz111. Nro 1, Lassú]

■ Werbetanz. Verbunkos

[Kontrasztok, Sz111. Nro 2, Pihenő]

■ Ruhe

[Kontrasztok, Sz111. Nro 3, Friss]

■ Schnell. Sebes

[Konsertot, viulu, ork., Sz112]

► 1937-1938. BB117. Osat: 1. Allegro non troppo, 2. Andante tranquillo, 3. Allegro molto. Konsertolla on joskus järjestysnumero 2, mutta kuten konserttona Sz36 kohdalla on mainittu, Bartók ei itse julkistanut koskaan ajallisesti ensimmäistä konserttoaan.

■ Konsertot, viulu, ork., nro 2, Sz112

[Divertimentot, joussiork., Sz113]

► 1939. BB118. Osat: 1. Allegro non troppo, 2. Molto adagio, 3. Allegro assai.

[Kvartetot, jouset, nro 6, Sz114]

► 1939. BB119. Osat: 1. Mesto – Vivace, 2. Mesto – Marcia, 3. Mesto – Burletta ja 4. Mesto – Molto tranquillo.

[Konsertot, pianot (2), lyömäsoittimet, ork., Sz115]

► 1940. BB125. Sovitus sonaatista Sz110.

[Sarjat, pianot (2), Sz115a]

► 1941. BB122. Vapaa sovitus orkesterisarjasta nro 2, Sz34.

[Konsertot, ork., Sz116]

► 1943. BB123. Osat: 1. Introduzione, 2. Ginoco delle coppie, 3. Elegia, 4. Intermezzo interrotto, 5. Finale.

■ Concerto for orchestra. Concerto zenekarra. Orkesterikonsertto. Konsertto orkesterille

[Sonaatit, viulu, Sz117]

► 1944. BB124. Osat: 1. Tempo di ciacona, 2. Fuga, 3. Melodia, 4. Presto.

[A férj keserve, Sz118]

► 1945. BB126. Lauluääni ja piano. Ukrainalaisen kansanlaulun sovitus.

[Konsertot, piano, ork., nro 3, Sz119]

► 1945. BB127. Osat: 1. Allegretto, 2. Adagio religioso, 3. Allegro vivace. Sävellyksen 17 viimeistä tahtia ovat Tibor Serlyn soitintamia.

[Konsertot, alttoviulu, ork., Sz120]

► 1945. BB128. Keskeneräiseksi jänyt teos, jonka on Bartókin muistiinpanojen pohjalta täydentänyt ja soitintanut Tibor Serly.

Mozart, Wolfgang Amadeus

[Konsertot, pianot (2), ork., KV316a=365, Es-duuri. Kadenssit (Bartók, Sz121)]

► 1940? Kadensseja ei ole julkaistu. Ei BB-numeroa.

DD-numeroidut teokset

Seuraavilla teoksilla ei ole Sz-numeroa, vaan niihin on yhdistetty Dillen luettelon DD-numero. Mainitut opusnumerot viittaavat Bartókin ensimmäiseen opussarjaan, eivät toiseen, edelleen joissaakin yhteyksissä käytettävään sarjaan. Näiden nuoruudenteosten yhteydessä ei opusnumeroita ole järkevästi käytävä missään olosuhteissa.

[Változó darab, DD2]

► 1890. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 2.

[A budapesti tornaverseny, DD4]

► 1890. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 4.

[Sonatiinit, piano, DD5]

► 1890. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 5.

[Oláh darab, DD6]

1890. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 6.

[Gyorspolka, DD7]

► 1891. BB1. Tämän pianopolka yhteydessä on esiintynyt opusnumero 7.

[Béla, DD8]

► 1891. BB1. Tämän pianopolkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 8.

[Katinka, DD9]

► 1891. BB1. Tämän pianopolkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 9.

[Tavaszi hangok, DD10]

► 1891. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 10.

[Jolán, DD11]

► 1891. BB1. Tämän pianopolkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 11.

[Gabi, DD12]

► 1891. BB1. Tämän pianopolkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 12.

[Nefelejts, DD13]

► 1891. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 13.

■ Forget-me-not

[Ländlerit, piano, DD14]

► 1891. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 14.

[Irma, DD15]

► 1891. BB1. Tämän pianopolkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 15.

[Radegundi visszhang, DD16]

► 1891. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 16.

[Induló, DD17]

► 1891. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 17.

[Ländlerit, piano, DD18]

► 1891. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 18.

[Cirkusz polka, DD19]

► 1891. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 19.

[Sonatiinit, piano, DD21]

► 1891. BB1. Tämän kappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 21.

[Ländlerit, piano, DD22]

► 1892. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 22.

[Tavaszi, DD23]

► 1893. BB1. Tämän pianokappaleen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 23.

[Margit, DD25]

► 1893. BB1. Tämän pianopolkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 25.

[Ilona, DD26]

► 1893. BB1. Tämän pianomasurkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 26.

[Loli, DD27]

► 1893. BB1. Tämän pianomasurkan yhteydessä on esiintynyt opusnumero 27.

[Lajós valczer, DD28]

► 1893. BB1. Tämän pianovalssin yhteydessä on esiintynyt opusnumero 28.

[Elza, DD29]

► 1894. Pianopolkka, jonka yhteydessä on esiintynyt opusnumero 29. Ei BB-numeroa.

[Andante con variazioni, piano, DD30]

► 1894. BB1. Teoksen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 30.

[X.Y., DD31]

► 1894. BB1. Tämä pianokappale on kadonnut.

[Sonaatit, piano, DD32, g-molli]

► 1894. BB2. Sonaatin yhteydessä on esiintynyt opus- ja järjestysnumero 1.

[Scherzot, piano, DD33, g-molli]

► 1894. Ei BB-numeroa.

[Fantasiat, piano, DD34, a-molli]

► 1895. BB3. Teoksen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 2.

[Sonaatit, piano, DD35, F-duuri]

► 1895. BB4. Sonaatin yhteydessä on esiintynyt opusnumero 3 ja järjestysnumero 2.

[Capricciot, piano, DD36, h-molli]

► 1895. BB5. Teoksen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 4.

[Sonaatit, viulu, piano, DD37, c-molli]

► 1895. BB6. Teoksen yhteydessä on esiintynyt opusnumero 5.

[Sonaatit, piano, DD38, C-duuri]

► 1895. BB7. Tämä opuksena 6 ja sonaattina nro 3 esiintynyt teos on kadonnut.

[Kappaleet, viulu, DD39]

► 1895. BB7. Nämä opuksena 7 esiintyneet teokset ovat kadonneet.

[Fantasiat, viulu, DD40-41]

► 1896. BB7. Nämä opuksina 8 ja 9 esiintyneet teokset ovat kadonneet.

[Kvartetot, jouset, DD42, B-duuri]

► 1896. BB7. Tämä opuksena 10 ja jousikvartettona nro 1 esiintynyt teos on kadonnut.

[Kvartetot, jouset, DD43, c-molli]

► 1896. BB7. Tämä opuksena 11 ja jousikvartettona nro 2 esiintynyt teos on kadonnut.

[Andante, Scherzo und Finale, DD44]

► 1897. BB7. Tämä opuksena 12 esiintynyt pianokappale on kadonnut.

[Kappaleet, piano, DD45]

- 1897. BB8. Näiden opuksena 13 esiintyneiden pianokappaleiden sävellajit ovat h-molli, C-duuri ja as-molli.

[Kvintetot, piano, jouset, DD46, C-duuri]

- 1896. BB9. Tämä opuksena 14 esiintynyt teos on kadonnut.

[Kappaleet, piano, DD47]

- 1897. BB9. Nämä opuksena 15 esiintyneet kaksi pianokappaletta ovat kadonneet.

[Fantasiat, piano, DD48]

- 1897. BB9. Tämä opuksena 16 esiintynyt teos on kadonnut.

[Sonaatit, viulu, piano, DD49, A-duuri]

- 1897. BB10. Teos on esiintynyt opusnumerolla 17.

[Sonaatit, piano, D51]

- 1898. BB12. Tämä opuksena 19 joskus esiintynyt teos on kadonnut.

[Scherzot, piano, DD55, h-molli]

- 1898. BB16.

[Kuartetot, jouset, DD56, F-duuri]

- 1898. BB17.

[Tiefblaue Veilchen, DD57]

- 1899. BB18. Sopraano ja orkesteri.

[Scherzot, jousikvartetti, DD58]

- 1899-1900. BB19.

[Scherzot, piano, DD59, b-molli]

- 1900. BB19.

[Kappaleet, piano, DD60a]

- 1900. BB19. Kuusi tarkemmin määrittelemätöntä tanssia.

[Valcer, DD60b]

- 1900. Orkesteri. Ei BB-numeroa.

[Scherzot, piano, DD63, b-molli]

- 1900. BB21.

[Változatok, DD64]

► 1900-1901. BB22. 12 muunnelmaa pianolle.

[Tempo di minuetto, piano, DD66]

► 1901. BB23.

[Petits morceaux, DD67, nro 1]

► 1905-1907? Piano.

[Duot, viulut (2), DD69]

► 1902. BB26.

[Andante, viulu, piano, DD70, A-duuri]

► 1902. BB26.

■ Albumblatt

[Andante, viulu, piano, DD71, Fis-duuri]

► 1902? BB26b.

[Est, DD73]

► 1903? Lauluääni ja piano. Ei BB-numeroa. Teksti Kálmán Harsányi (1874-1929).

■ Evening

[Est, DD74]

► 1903. BB29. Mieskuoro.